



Европейская экономическая комиссия**Руководящий комитет по потенциалу
и стандартам торговли****Рабочая группа по сельскохозяйственным
стандартам качества****Специализированная секция по разработке
стандартов на свежие фрукты и овощи****Шестидесят седьмая сессия**

Женева, 13–15 мая 2019 года

Пункт 3 i) предварительной повестки дня

Пересмотр стандартов**Корневые и клубневые овощи*****Документ представлен Германией**

Следующие замечания в отношении стандарта на корневые и клубневые овощи были представлены делегацией Германии.

Настоящий документ был подготовлен в соответствии с разделом II с документа ECE/CTCS/2017/10 и разделом VII а документа ECE/CTCS/2018/2.

Положения, касающиеся качества, Классификация (II B), стандарта:

Первый сорт

допускаются «незначительные побитость и повреждения, удаляемые путем обычной чистки»;

Второй сорт

допускаются «незначительные побитость и повреждения».

При применении стандарта с первым сортом не возникает проблем – «незначительные побитость и повреждения» ограничиваются «удаляемыми путем обычной чистки». Однако при прочтении требований ко второму сорту возникает вопрос в связи с определением «незначительные». Невозможно ограничить толкование выражения «путем обычной чистки», поскольку оно служит ограничением для первого сорта. Даже исключение слова «некоторые» в отношении второго сорта не прояснит ситуацию. Можно ли прояснить ситуацию для второго сорта – в конечном счете, допустив:

«побитость и повреждения, при условии, что корень или клубень не имеют серьезных дефектов»?

* Документ представлен в указанную выше дату с целью завершения подготовки предлагаемых поправок.

